

EN: Harmful to aquatic life with long lasting effects.

If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read carefully and follow all instructions. Avoid release to the environment. Dispose of contents/container in accordance with local and national legislation.

User category: Professional

Target organisms: Bacteria, Yeasts

After contact with skin, wash immediately with plenty of water.

In case of eye contact: Rinse immediately with plenty of water, also under the eyelids, for at least 15 minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Obtain medical attention.

EN: Active substance: Iodine (CAS-nr. 7553-56-2) 0,4 %

PT03 - Veterinarian Hygiene

Formulation type: AL -Any other liquid to be applied undiluted

Keep container tightly closed in a cool place. Protect against UV-radiation/sunlight. Do not store at temperatures exceeding 40°C. Do not store near food, drink and feed. The products have a shelf life of 2 years. Protect from frost.

At the end of the treatment, dispose unused product and the packaging in accordance with local requirements. Used product can be flushed to the municipal sewer or disposed to the manure deposit depending on local requirements. Avoid release to an individual waste water treatment plant.

Spraying (post-milking):

Fill the spraying cup with the ready to use product. Spray on animal's teats on the full length of the teat after milking (max. twice a day).
Use: 5-15ml per cow / 3-5 ml per goat / 3-5 ml per sheep
Keep the animals standing until the product has dried (at least 5 minutes).
Leave the product until next milking.
At the next milking, wipe the teat systematically with a dry or wet cloth to remove product residues before attaching the milking cluster for the next milking event.

The product must be brought to a temperature above 20°C before use.

Dipping (post-milking):

Fill the dipping cup with the ready to use product. Dipping on animal's teats on the full length of the teat after milking (max. twice a day).
Use: 4-6 ml per cow / 1-2 ml per goat / 1-2 ml per sheep
Keep the animals standing until the product has dried (at least 5 minutes).
Leave the product until next milking.

At the next milking, wipe the teat systematically with a dry or wet cloth to remove product residues before attaching the milking cluster for the next milking event.

The product must be brought to a temperature above 20°C before use.

If swallowed, seek medical advice immediately (call a POISON CENTER/doctor) and show this container or label.

Always read the label or leaflet before use and follow all the instructions provided.

Area of application: Indoors

Wiping or dipping in foam (pre-milking):

The product is used occasionally before milking with a soaked wet tissue on udder and teats or a foam beaker for teats. Clean the udder with a cloth, rinse with water and dry before application of the product.
Wiping method: For the disinfection the product is applied using a cloth which has been soaked in the application solution (5-15 ml/tissue). The product is allowed to remain on the teats and udders for 60 seconds then wiped off using a clean moist cloth before the milking equipment is attached.
Residual product not completely used up for udder washing is disposed of.
Foam application: The teat foam product is applied via a foam beaker and pushed to form foam in the applicator. The foam is applied to every teat (4-6 ml per cow, 1-2 ml per goat and sheep teats) by dipping and allowed to remain for 60 seconds before it is removed using a water drenched towel. The product must be brought to a temperature above 20°C before use.

Time to biocidal effect is 5 minutes.

For all uses:

Wash hands thoroughly after handling. It is recommended to design all work processes always so that the following is excluded: Inhalation of vapours or spray/mists. Use only in well-ventilated areas. In case a combination of pre- and post-milking disinfection is necessary, using another product not containing iodine has to be considered for pre-milking disinfection.

Additional for spraying and wiping or dipping in foam:

During use wear chemical resistant gloves (Disposable gloves NBR (nitrile rubber) or butyl rubber, 5 mm thick, breakthrough time 480 min.) (Disposable gloves NBR (nitrile rubber) or butyl rubber, 5 mm thick, breakthrough time 480 min.)

NL: Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Lees aandachtig en volg alle instructies op. Voorkom lozing in het milieu. verpakking afvoeren naar in overeenstemming met nationale regelgeving.

Categorie gebruikers: professioneel

Doelorganismen: Bacteriën, gisten

Na huidcontact: na contact met de huid onmiddellijk afwassen met overvloedig water. Na contact met de ogen: onmiddellijk spoelen met overvloedig water, ook onder de oogleden, gedurende ten minste 15 minuten. Verwijder contactlenzen, indien aanwezig en gemakkelijk te doen. Blijf doorgaan met spoelen. Raadpleeg een arts.

NL: Werkzame stof: Jood (CAS-nr. 7553-56-2) 0,4 %

Producttype 03 - Dierhygiëne

Aard van de formulering: AL - Vloeistof voor toepassing zonder verdunning

In goed gesloten verpakking koel bewaren. Beschermen tegen UV-straling/zonlicht. Niet blootstellen aan temperaturen boven 40°C. Niet bewaren in de buurt van eten, drinken en voer. Het product is 2 jaar houdbaar. Tegen vorst beschermen.

Voer aan het einde van de behandeling ongebruikt product en verpakking af volgens de lokale voorschriften. Gebruikt product mag, afhankelijk van de lokale voorschriften, worden geloosd op de gemeentelijke riolering of de mestopslag.

Voorkom lozen op installaties voor individuele afvalwaterbehandeling.

Sprayen (na het melken):

Vul het sproeireservoir met het gebruiksklare product. Spuit het product na het melken over de volle lengte van de speen van het dier (max. twee maal per dag).
Gebruik: 5-15 ml per koe/3-5 ml per geit/3-5 ml per schaaap
Houd de dieren op hun poten totdat het product is opgedroogd (ten minste 5 minuten).
Laat het product zitten tot de volgende melkbeurt.
Veeg bij de volgende melkbeurt de speen grondig en systematisch met een droge of vochtige doek af om productresten te verwijderen, voordat het melkstel voor de volgende melkbeurt wordt aangelegd. Het product moet vóór gebruik op een temperatuur boven 20°C worden gebracht.

Dippen (na het melken):

Vul de dipbeker met het gebruiksklare product. Dip na het melken de speen van het dier helemaal in het product (max. twee maal per dag).
Gebruik: 4-6 ml per koe/1-2 ml per geit/1-2 ml per schaaap.
Houd de dieren op hun poten totdat het product is opgedroogd (ten minste 5 minuten).
Laat het product zitten tot de volgende melkbeurt.
Veeg bij de volgende melkbeurt de speen grondig en systematisch met een droge of vochtige doek af om productresten te verwijderen, voordat het melkstel voor de volgende melkbeurt wordt aangelegd.

Na inslikken: bel na inslikken onmiddellijk voor medische hulp (bel een ANTIGIFCENTRUM/arts) en laat deze verpakking of het etiket zien.

Lees vóór gebruik altijd het etiket of de bijsluiter en volg de gegeven instructies.

Toepassingsgebied: Binnen

Het product moet vóór gebruik op een temperatuur boven 20°C worden gebracht.

Vegen of dippen in schuim (vóór het melken):

Het product wordt af en toe vóór het melken met een doordrenkte vochtige tissue op uier en spenen of met een speen-schuimbekker toegepast. Reinig de uier met een doek, spoel deze met water af en laat deze drogen, voordat het product wordt aangebracht.
Veegmethode: Voor de desinfectie wordt het product aangebracht met een doek die in de oplossing is gedrenkt (5-15 ml/tissue).

Het product blijft 60 seconden op de speen en uiers zitten, daarna wordt dit afgeveegd met een schone vochtige doek, voordat het melkstel wordt aangelegd. Productresten die niet helemaal voor de uierreiniging werden gebruikt, moeten worden afgevoerd.
Schuimtoepassing: Het speenschuimproduct wordt aangebracht via een schuimbekker. Door te drukken wordt in de applicator schuim gevormd. Het schuim wordt op elke speen (4-6 ml per koe, 1-2 ml per geit- en schaapspeen) aangebracht middels dippen en blijft 60 seconden zitten, voordat het met een in water gedrenkte doek wordt verwijderd. Het product moet vóór gebruik op een temperatuur boven 20°C worden gebracht.

Het biocide-effect treedt na 5 minuten op.

Voor alle toepassingen:

Na het werken met dit product handen grondig wassen. Er wordt geadviseerd om alle arbeidsprocessen altijd zodanig vorm te geven dat het volgende uitgesloten is: inademen van dampen of aerosol/nevel. Alleen in een goed eventileerde ruimte gebruiken. Indien een combinatie van ontsmetting vóór en na het melken nodig is, moet u het gebruik van een ander product dat geen jodium bevat, overwegen voor het ontsmetten na het melken.

Aanvullend voor sprayen en vege/dippen in schuim:

Draag beschermende, chemicaliënbestendige handschoenen (Wegwerphandschoenen NBR (nitrilrubber) of butylrubber, 5 mm dik, doorbraaktijd 480 min.)

Antigifcentrum BE/LU: +32 (0)70/245 245
Centre Antipoisons BE/LU: +32 (0)70/245 245 | FR: +33 (0)1 45 42 59 59
Giftnotrufzentrale BE/LU: +32 (0)70/245 245 | DE: +49 (0)30 30 68 67 00
Instituto nacional de toxicología ES: +34 915 620 420
Giftnformationen DK: +45 82 12 12 12

Toelatingsnummer: NL-0029404-0002
Toelatingsnummer: BE-0033292-0001 1-1
Zulassungsnummer: DE-0014079-03-0002-03

Batch number/ Batch nummer
Chargennummer/ Numéro de lot
Número de lote/ Numero di lotto
Batchnummer/ Numer partii:

Expiry date/ Tenminste houdbaar tot
Verfalldatum/ Date d'expiration
Fecha de expiración/ Data di scadenza
Utlöbsdato/ Data ważności:



DE: Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.
Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
Lesen Sie sämtliche Anweisungen aufmerksam und befolgen Sie diese.
Freisetzung in die Umwelt vermeiden.
Behälter gemäß den nationalen Vorschriften der Entsorgung zu führen.

Anwenderkategorie: Berufsmäßige Verwender*innen

Zielorganismen: Bakterien, Hefen

Bei Berührung mit der Haut: Nach Berührung mit der Haut, sofort mit viel Wasser waschen.
Bei Kontakt mit den Augen: Sofort mit viel Wasser mindestens 15 Minuten lang ausspülen, auch unter den Augenlidern. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Bei Verschlucken: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen (GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen) und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen und alle Anweisungen befolgen.

Anwendungsbereich: Innenbereich

DE: Wirkstoff: Jod (CAS-Nr. 7553-56-2) 0,4 %

Produktart: PT03 - Hygiene im Veterinärbereich (Desinfektionsmittel)

Art der Formulierung: AL- eine andere Flüssigkeit

Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen Ort aufbewahren. Vor UV-Strahlung/Sonnenlicht schützen. Nicht bei Temperaturen über 40°C lagern. Nicht in der Nähe von Lebensmitteln, Getränken und Futtermitteln lagern. Die Haltbarkeit des Produkts beträgt 2 Jahre. Vor Frost schützen.

Das unbenutzte Produkt und die Verpackung am Ende der Behandlung in Übereinstimmung mit den lokalen Anforderungen entsorgen.
Je nach den lokalen Anforderungen kann das gebrauchte Produkt in das kommunale Abwassersystem eingeleitet oder im Güllelager entsorgt werden.
Freisetzung in eine individuelle Abwasserbehandlungsanlage vermeiden.

Sprühen (nach dem Melken): Sprühbehälter mit dem gebrauchsfertigen Produkt füllen.
Die Zitzen des Tieres nach dem Melken vollständig einsprühen (max. 2x täglich).
Anwendung: 5-15ml pro Kuh / 3-5 ml pro Ziege / 3-5 ml pro Schaf.
Die Kühe stehen lassen, bis das Produkt getrocknet ist (mindestens 5 Minuten).
Das Produkt bis zum nächsten Melken einwirken lassen.
Beim nächsten Melken Zitze gründlich und systematisch mit einem feuchten oder trockenen Tuch reinigen, um Produktrückstände zu entfernen, bevor das Melkzeug für den nächsten Melkvorgang angelegt wird.
Das Produkt muss vor dem Gebrauch auf eine Temperatur über 20°C erwärmt werden.

Dippen (nach dem Melken): Dippbecher mit dem gebrauchsfertigen Produkt füllen.
Nach dem Melken die Zitzen des Tieres vollständig in die Lösung dippen (max. 2x täglich).
Anwendung: 4-6 ml pro Kuh / 1-2 ml pro Ziege / 1-2 ml pro Schaf.
Die Kühe stehen lassen, bis das Produkt getrocknet ist (mindestens 5 Minuten).
Das Produkt bis zum nächsten Melken einwirken lassen.
Beim nächsten Melken Zitze gründlich und systematisch mit einem feuchten oder trockenen Tuch reinigen, um Produktrückstände zu entfernen, bevor das Melkzeug für den nächsten Melkvorgang angelegt wird.
Das Produkt muss vor dem Gebrauch auf eine Temperatur über 20°C erwärmt werden.

FR: Nocif pour les organismes aquatiques, entraînant des effets néfastes à long terme.
En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
Tenir hors de portée des enfants.
Lire attentivement et bien respecter toutes les instructions.
Éviter le rejet dans l'environnement.
Éliminer le récipient dans réglemnentations nationales.

Anwendungsbereich: Innenbereich

Anwendungsbereich: Innenbereich

Anwenderkategorie: Professionell

Organismes cibles: Bactéries, levures

En cas de contact avec la peau : Après contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau.

En cas de contact avec les yeux : Rincer immédiatement et abondamment à l'eau, y compris sous les paupières, pendant au moins 15 minutes. Retirer si possible les éventuelles lentilles de contact. Continuer de rincer. Consulter un médecin.

En cas d'ingestion : en cas d'ingestion, consulter im-

FR: Substance active: Iode (N° CAS : 7553-56-2) 0,4 %

Type de produit: TP03 - Hygiène vétérinaire

Type de formulation: AL - Liquide destiné à être utilisé sans dilution

Conserver les conteneurs hermétiquement fermés dans un endroit frais. Les protéger contre les rayons UV/soleil. Ne pas stocker à des températures supérieures à 40°C. Ne pas stocker à proximité de denrées alimentaires, de boissons ou d'aliments pour animaux. Les produits ont une durée de conservation de 2 ans. Protéger du gel.

A la fin du traitement, éliminer le produit non utilisé et l'emballage conformément aux exigences locales. Le produit usagé peut être rejeté dans le réseau d'eaux usées communal ou dans le dépôt de lisier, selon les exigences locales.
Éviter le rejet dans une usine de traitement des eaux usées individuelles.

Pulvérisation (après la traite): Remplir le gobelet de pulvérisation avec le produit prêt à l'emploi.

Vaporiser les trayons de l'animal sur toute la longueur du trayon après la traite (max. deux fois par jour).
Dosage : 5-15 ml par vache / 3-5 ml par chèvre / 3-5 ml par mouton.
Maintenir les animaux debout jusqu'à ce que le produit ait séché (au moins 5 minutes).

Maintenir le produit jusqu'à la traite suivante. Lors de la traite suivante, nettoyer soigneusement et systématiquement le trayon avec un chiffon sec ou humide pour éliminer les résidus de produit avant de fixer le faisceau trayeur pour la traite suivante.

Le produit doit être porté à une température supérieure à 20°C avant l'utilisation.

Traitement par trempage (après la traite): Remplir le gobelet de trempage avec le produit prêt à l'emploi.
Trempage des trayons de l'animal sur toute la longueur du trayon après la traite (max 2 fois par jour).
Dosage : 4-6 ml par vache / 1-2 ml par chèvre / 1-2 ml par mouton.
Maintenir les animaux debout jusqu'à ce que le produit ait séché (au moins 5 minutes).
Laisser le produit jusqu'à la traite suivante.
Lors de la traite suivante, nettoyer soigneusement et systématiquement le trayon avec un chiffon sec ou humide pour éliminer les résidus de produit avant de fixer le faisceau trayeur pour la traite suivante.

Le produit doit atteindre une température supérieure à 20°C avant l'utilisation.

médiatement un médecin (appeler un CENTRE ANTI-POISON(médecin) et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Domaine d'application : intérieur

DA: Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
FORSIGTIG
Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholdere eller etiketter.
Opbevares utilgængeligt for børn.
Læs og følg alle instrukser.
Undgå udledning til miljøet.
Beholdere**n** bortskaffes i til de relevante forskrifter.

Brugerkategori: Professionel

Målgorganismer: Bakterier, Gær

Ved berøring med huden: Efter berøring med huden vaskes straks med rigelige mængder vand.

Ved kontakt med øjnene: Skyl straks med rigelige mængder vand i mindst 15 minutter, også under øjenlågene. Om muligt fjernes eventuelt eksisterende kontaktlinser. Skyl videre. Søg læge.

Ved slugning: Ved slugning søges straks læge (ring til GIFTINFORMATIONSCENTRAL/læge) og fremvis emballage eller etiket.
Bær kemisk resistente beskyttelseshandsker ved brug af produktet (Engangshandsker NBR (nitrilgummi) eller butylgummi, 5 mm tykke,

DA: Aktivstof:Jod (CAS-nr. 7553-56-2) 0,4 w/w (4,1 g/L) ved 20°C

Produkttype: PT03 - Veterinærhygiejne

Veterinærhygiejne BPR-reg. nr. <000>. Aktivstof og biocidholdigt produkt er godkendt efter biocidforordningen (Forordning (EU) nr. 528/2012).

Type formulering: AL - Væske. Opløsning til brug uforudtndet

Beholdere holdes tæt lukkede og opbevares på et køligt sted. Beskyttes mod UV-stråling/sollys. Må ikke opbevares ved temperaturer over 40 °C. Produktets holdbarhed er 2 år efter produktionsdatoen. Beskyttes mod frost.

Efter færdig behandling bortskaffes det ikke anvendte produkt og emballagen i overensstemmelse med de lokale krav.
Alt efter de lokale krav kan det brugte produkt uddleses i det kommunale kloaksystem eller bortskaffes i en gylletank.
Undgå udslip til et individuelt spildevandsbehandlingsanlæg.

Sprøjtning (efter malkning): Sprøjtbeholder fyldes med det brugsklare produkt. Dyrets patter sprøjtes helt til efter malkning (maks. 2x dagligt).

Anvendelse: 5-15 ml pr. ko / 3-5 ml pr. ged / 3-5 ml pr. får

Lad kørne stå, til produktet er tørret (mindst 5 minutter).

Lad produktet virke indtil næste malkning. Ved næste malkning tørrer patten grundigt og systematisk af med en fugtig eller tør klud for at fjerne produktrester, inden malkeudstyret anlægges til den næste malkeproces.
Produktet skal før brug opvarmes til en temperatur over 20 °C.

Dyppes (efter malkning): Dyppbeger fyldes med det brugsklare produkt. Efter malkning dyppes dyrets patter helt i opløsningen (maks. 2x dagligt).

Anvendelse: 4-6 ml pr. ko / 1-2 ml pr. ged / 1-2 ml pr. får.
Lad kørne stå, til produktet er tørret (mindst 5 minutter).

Lad produktet virke indtil næste malkning. Ved næste malkning tørrer patten grundigt og systematisk af med en fugtig eller tør klud for at fjerne produktrester, inden malkeudstyret anlægges til den næste malkeproces.
Produktet skal før brug opvarmes til en temperatur over 20 °C.

EN plus en cas d'essuyer ou tremper dans la mousse: Pendant l'utilisation, porter des gants résistants aux produits chimiques (Gants à usage unique en NBR (caoutchouc nitrile) ou caoutchouc butyle, épaisseur 5 mm, temps de rupture 480 min.).

gennembrudstid 480 min.).

Vask huden grundigt efter brug.
Rester og emballage bortskaffes som farligt affald.
Ovenstående sætning er Miljøstyrelsens vejledning om affaldshåndtering af dette produkt. Følg altid kommunens affaldsregulativ og forhør dig hos kommunen, hvis du er i tvivl.

Overtrædelse af nedenstående særligt fremhævede forskrifter kan medføre straf:

Må kun anvendes erhvervsmæssigt til yver- og pattedesinfektion af køer, får og geder ved efterring og dypning af yver/patter i skum før malkning og ved dypning eller spray af patter efter malkning mod bakterier og gær. Må ikke anvendes mod andre skadevoldere og ikke i højere doseringer end de i brugsanvisningen nævnte. Må ikke tømmes i kloakfløb. Opbevares utilgængeligt for børn. Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer.

Før brug skal etiket og produktoplysninger altid læses, og alle anvisninger skal følges.

Anvendelsesområde: Indendørs

Produktet skal før brug opvarmes til en temperatur over 20 °C.

Tørres med eller dypes i skum (før malkning): Produktet anvendes lejlighedsvis før malkning med et befugtet, fugtigt stykke køkkenrulle på yver og patter eller med et patte-skumbæger.
Yver rengøres med klud, skylles af med vand og tørrer, inden produktet anvendes.
Åtørringsmetode: Til desinfektion anvendes produktet med en klud, som er befugtet med anvendelsesopløsningen (5-15 ml/stykke køkkenrulle).
Produktet bliver på patter og yver i 60 sekunder og tørres derefter af med en ren, fugtig klud, inden malkeudstyret anlægges.

Produktrester, som ikke er anvendt fuldstændigt til yverrengoring, bortskaffes.
Skum-anvendelse: Patteskumproduktet anvendes med et skumbæger, ved tryk dannes skum i applikatoren.
Skummet påføres hver pat (4-6 ml pr. ko., 1-2 ml pr. gede- og fårepat) ved at dyppe og bliver på i 60 sekunder, inden det fjernes med en klud befugtet med vand.

Produktet skal før brug opvarmes til en temperatur over 20 °C.

Tid til biocid effekt er 5 minutter.

For alle metoder: Det anbefales altid at tilrettelægge alle arbejdsforløb således, at følgende er udelukket: Indånding af damp eller aerosol/tåge.

Anvendes kun på godt ventilerede områder.

Hvis en kombination af en desinfektion er nødvendig før og efter malkning, skal der til desinfektionen efter malkning anvendes et andet, ikke jodholdigt produkt.